



STEEL STRONG

BEZPEČNOSTNÍ LIST

přípraveno v souladu s nařízením (ES) č. 1907/2006 v platném znění

Datum: 10.8.2000

Datum aktualizace: 8.10.2015

Verze: 1.0

ODDÍL 1. IDENTIFIKACE LÁTKY / SMĚSI A IDENTIFIKACE PODNIKU

1.1 Identifikátor výrobku: STEEL STRONG

1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití: Rychlé a efektivní přípravek na odstraňování usazenin tvrdé vody a rezavých usazenin z povrchů a zařízení z oceli a nerezové oceli.

1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu:

TENZI Sp. z o.o.,
72-002 Dołuje, Skarbimierzyce 20,
e-mail: info@tenzi.pl,
www.tenzi.pl,

tel. +48 91 3119777, fax. +48 91 3119779;
osoba odpovědná za bezpečnostní list: technolog@tenzi.pl

1.4 Nouzové telefonní číslo:

Laboratoř toxikologických informací a laboratorní analýza Jagellonské univerzity
- Collegium Medicum - 012 424 83 56 (7.30-15.30); 012 411 99 99 (24/7/365)

ODDÍL 2. IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI

2.1 Klasifikace směsi (na základě nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2

Klasifikace směsi (na základě nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008)

Podle platných předpisů není produkt nebezpečnou směsí

2.2. Prvky označení (na základě nařízení (ES) 1272/2008)

Výstražný symbol nebezpečnosti:

Signální slovo:

2.3. Další nebezpečí

Složky směsi nespĺňují kritéria PBT nebo vPvB podle přílohy XIII nařizení REACH.

ODDÍL 3. SLOŽENÍ / INFORMACE O SLOŽKÁCH

3.1. Látky

Nelze použít

3.2. Směsi

Složení (podle 648/2004 / ES):

- < 5 % aniontové povrchově aktivní látky
- Vůně
- pomocné látky
- obsahuje kyselinu fosforečnou

Kyselina fosforečná (75%)

Koncentrace: < 5 % hm.

Index: 015-011-6

CAS: 7664-38-2

EC: 231-633-2

Registrační číslo: 01-2119485924-24-XXXX

Klasifikace:

Skin Corr. 1B H314

Met. Corr. 1 H290

Aniontové povrchově aktivní látky

Koncentrace: < 0,5 % hm.

Index: ---

CAS: 85536-14-7

EC: 287-494-3

Registrační číslo: 01-2119491234-40-XXXX

Klasifikace:

Skin Corr. 1B H314

Acute Tox. 4 H302

Úplné texty symbolů a H-vět jsou uvedeny v oddíle 16.

ODDÍL 4. OPATŘENÍ PRVNÍ POMOCI



4.1. Popis první pomoci

Vdechnutí - V případě příznaků otravy vdechováním (kašel, dušnost, závratě) přemístěte postiženého na čerstvý vzduch.

Kůže - V případě kontaktu s pokožkou opláchněte velkým množstvím vody

Oči - Oči vypláchněte velkým množstvím studené vody (po dobu nejméně 15 minut), oddělte víčka, vyhledejte odborného lékaře

Požítí - Při požití nevyvolávejte zvracení. Dejte hodně vody vypít. Nedávejte žádné neutralizační látky. V případě nevolnosti vyhledejte lékaře, ukažte štítek, pokud je to možné.

4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné příznaky a účinky

Vdechnutí - při dlouhodobém vystavení přípravku a při nedostatečném větrání může dráždit horní dýchací cesty

Kůže - Při dlouhodobé expozici může způsobit podráždění

Oči - Může způsobit podráždění očí a spojivek

Požítí - při požití může způsobit podráždění sliznic

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního postupu s postiženým

Vyhledejte lékařskou pomoc. Na pracovišti je vyžadován přístup k čerstvé vodě a výplachům očí.

ODDÍL 5. ŘÍZENÍ V PŘÍPADĚ POŽÁRU

5.1. Hasicí prostředky

Vhodná hasiva: požáry v přítomnosti přípravku by měly být hašeny hasicími prostředky vhodnými pro okolní prostředí.

Nevhodná hasiva: nepoužívejte silný proud vody.

5.2. Zvláštní nebezpečí vyplývající z látky nebo směsi

Hořlavý produkt

5.3. Informace pro hasiče

Používejte ochranná dýchací opatření a ochranný oděv. V případě požáru upozorněte osoby v blízkosti požáru, odstraňte okolní osoby z nebezpečné oblasti, informujte hasičský sbor. Je-li to možné, odstraňte nádoby s výrobkem mimo oheň a vysokou teplotu. Pokud to není možné, pak by nádrže v blízkosti ohně měly být chlazeny postřikem proudem vody. Zbytky spalování musí být zcela odstraněny.

ODDÍL 6. POSTUPY V PŘÍPADĚ NEÚMYSLNÉHO UVOLNĚNÍ DO ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze: chemicky odolné rukavice o tloušťce 0,11 mm, ochranné brýle / brýle.

Pro pracovníky zasahující v případě nouze: pracovní oděv, chemicky odolné rukavice, tloušťka 0,11 mm, ochranné brýle / brýle.

6.2. Bezpečnostní opatření v oblasti ochrany životního prostředí

Zabraňte úniku produktu do povrchových a podzemních vod.

6.3. Metody a materiály zabraňující šíření kontaminace a používané k odstranění kontaminace

V případě neúmyslného uvolnění produktu do životního prostředí informujte o závadě a odstraňte zdroj zapálení. Zajistěte odtoky přes jejich náspy, zabraňte vniknutí produktu do povrchových a podzemních vod; vyvarujte se přímého kontaktu s uvolněnou látkou. Pokud je to možné, odstraňte únik (uzavřete přívod kapaliny, utěsněte jej, poškozený obal vložte do těsného ochranného obalu). V případě velkého úniku naplňte místo, kde se kapalina hromadí, odčerpejte. Malé množství rozsypaného produktu posypte nehořlavým absorpčním materiálem (písek, zemina, piliny, křemelina, mletý vápenec), poté vložte do označené uzavřené nádoby - přeneste k likvidaci nebo sbírejte hadřík, poté opláchněte a umyjte. Kontaminovaný povrch opláchněte vodou.

6.4. Odkaz na jiné oddíly

Viz oddíly 8 a 13

ODDÍL 7. ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ LÁTEK A SMĚSÍ

7.1. Opatření pro bezpečné zacházení

Při práci s výrobkem se doporučuje opatrnost. Jsou vyžadovány vhodné osobní ochranné prostředky - viz část 8.

Smíchejte výrobek pouze s vodou. Nemíchejte výrobek s jinými chemickými směsmi.

Lidé náchylní na kožní nebo respirační alergie by neměli přijít do styku s výrobkem.

Po použití by měl být obal pevně uzavřen a chráněn před neoprávněnými osobami.

Při práci s výrobkem zajistěte odpovídající větrání v místnosti.

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Produkt skladujte pouze v originálním plastovém obalu (vysoce kvalitní polyetylen HDPE).

Nevylévejte do náhradních balení. Skladujte nádoby s výrobkem v suché místnosti, těsně uzavřené, při teplotě +5 až 35 ° C s účinným větráním, vybavené snadno omyvatelnou,

nenasákavou podlahou odolnou vůči kyselinám. Chraňte produkt před slunečním zářením a teplem. Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení a otevřeného ohně.

7.3. Specifické konečné použití

Žádná data

ODDÍL 8. KONTROLA EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANA

8.1. Kontrolní parametry

Nařízení ministra práce a sociální politiky ze dne 6. června 2014 o maximálních přípustných koncentracích a intenzitách faktorů škodlivých pro zdraví v pracovním prostředí (věstník zákonů z roku 2014, položka 817, ve znění pozdějších předpisů)

Hodnoty NDS, NDSCh pro jednotlivé chemické látky (údaje v souladu s bezpečnostním listem nebo zprávou o chemické bezpečnosti):

Kyselina fosforečná (údaje pro koncentrovanou složku):

NDS: 1 mg / m³

STEL: 2 mg / m³

Aniontové povrchově aktivní látky (údaje pro koncentrovanou složku):

NDS, NDSCh: - neurčeno

Hodnoty DNEL a PNEC pro jednotlivé chemické látky (údaje v souladu s bezpečnostním listem nebo zprávou o chemické bezpečnosti):

Hodnoty DNEL a PNEC pro jednotlivé chemické látky (údaje v souladu s bezpečnostním listem nebo zprávou o chemické bezpečnosti):

Kyselina fosforečná (údaje pro koncentrovanou složku):

Údaje nejsou k dispozici

Aniontové povrchově aktivní látky (údaje pro koncentrovanou složku):

Hodnota DNEL pro pracovníky v podmínkách dlouhodobé expozice kůží (systémový účinek):
170 mg / kg tělesné hmotnosti / den

Hodnota DNEL pro pracovníky v podmínkách dlouhodobé expozice inhalací (systémový účinek): 12 mg / m³

Hodnota DNEL pro pracovníky v podmínkách dlouhodobé expozice vdechováním (místní účinek): 12 mg / m³

Hodnota DNEL pro běžnou populaci, včetně spotřebitelů, v podmínkách dlouhodobé expozice kůží (systémový účinek): 85 mg / kg tělesné hmotnosti / den

Hodnota DNEL pro běžnou populaci, včetně spotřebitelů, v podmínkách dlouhodobé expozice dýchacími cestami (systémový účinek): 3 mg / m³

Hodnota DNEL pro běžnou populaci, včetně spotřebitelů, za podmínek dlouhodobé orální expozice (systémový účinek):

0,85 mg / kg tělesné hmotnosti / den

Hodnota DNEL pro běžnou populaci, včetně spotřebitelů, za podmínek dlouhodobé expozice inhalací (účinek

místní): 3 mg / m³

Hodnota PNEC pro sladkovodní prostředí: 0,287 mg / l

Hodnota PNEC pro životní prostředí mořských vod: 0,0287 mg / l

Hodnota PNEC pro vodní prostředí - příležitostné uvolňování: 0,0167 mg / l Hodnota PNEC

pro prostředí sedimentu (sladká voda): 0,287 mg / kg Hodnota PNEC pro prostředí

sedimentu (mořská voda): 0,287 mg / kg Hodnota PNEC pro půdní prostředí : 35 mg / kg

Hodnota PNEC pro životní prostředí čistíren odpadních vod: 3,43 mg / l

ODDÍL 6. ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

8.2. Omezování expozice

Používané osobní ochranné prostředky by měly splňovat požadavky nařízení ministra hospodářství ze dne 21. prosince 2005 o základních požadavcích na osobní ochranné prostředky (věstník zákonů č. 259, položka 2173):

OCHRANA RUKY: ----

OCHRANA OČÍ A TVÁŘE: ---

ODDÍL 9. FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

VZHLED - světle hnědá kapalina

VŮNĚ - charakteristika použité vůně

ZÁPACHOVÝ PRAH - není označen

pH - 1 ± 1

TEPLOTA TAVENÍ / CHLAZENÍ: Nestanoveno

Počáteční bod varu a rozsah bodu varu: nestanoveno

BOD BLESKU: nestanoveno

Míra odpařování: Není označeno

Hořlavost (pevné látky, plyny): neurčeno

VYSOKÝ / NÍZKÝ LIMIT HOŘLAVOSTI NEBO VYSOKÝ / NÍZKÝ LIMIT VÝBUCHU: nestanoveno

TLAK VÝPARY: nestanoveno

YABOK s.r.o.
5. května 267/51
289 23 Milovice
www.tenzi.cz
IČO: 27204235
DIČ: CZ27204235



HUSTOTA VÝPARŮ: neurčeno
RELATIVNÍ HUSTOTA: $1,020 \pm 0,020$ g / cm³
ROZPUSTNOST:
a) VE VODĚ - plné
b) V ORGANICKÝCH ROZPOUŠTĚDLÍCH - neoznačeno
ROZDĚLOVACÍ KOEFICIENT n-oktanol / voda - neurčeno
TEPLOTA SAMOVZNAMENÍ: neurčeno
TEPLOTA ROZKLADU: neurčeno
VISKOSITA: není označena
VÝBUŠNÉ VLASTNOSTI: neurčeno
OXIDAČNÍ VLASTNOSTI: neurčeno

9.2. Další informace

ODRAZOVÝ FAKTOR - $3,3$ % Brix* \pm 5%

SCHOPNOST KAPALNÝCH LÁTEK UDRŽOVAT HOŘENÍ - má schopnost udržovat spalování (*)
(*) - na základě podobného produktu

ODDÍL 10. STÁLOST A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita

Žádná data

10.2 Chemická stabilita

Produkt je při správném skladování chemicky stabilní (viz část 7).

10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Při kontaktu s běžnými kovy vytváří hořlavý vodík, který může se vzduchem vytvářet výbušné směsi.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit:

Silně vytápěné místnosti bez větrání. Chraňte nádoby před dlouhodobým vystavením světelnému záření

10.5 Neslučitelné materiály:

Materiály, kterých je třeba se vyvarovat: zásady, chlorové přípravky, silná oxidační činidla.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:

Oxidy fosforu, oxidy dusíku, oxidy uhlíku

ODDÍL 11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE

11.1. Informace o toxikologických účincích

CESTA EXPOZICE:

- DÝCHACÍ SÍŤ: v případě dlouhodobého vystavení přípravku a při nedostatečném větrání může dráždit horní dýchací cesty.
- POTRAVINY: při požití může způsobit podráždění sliznic
- KONTAKT S KŮŽÍ: dlouhodobá expozice může způsobit podráždění
- KONTAKT S OČIMA: Může způsobit podráždění očí a spojivek

ATEmix = 300 000 (akutní orální toxicita)

PODROBNOSTI ZVLÁŠTNÍCH KOMPONENTŮ (podle bezpečnostních listů látky):

Kyselina fosforečná (údaje pro koncentrovanou složku):

LD 50 (krysa, orálně) - 1530 mg / kg

VLASTNOSTI

LD 50 (králík, kůže) - 2740 mg / kg

Žíravost / dráždivost pro kůži: extrémně žíravý a ničivý pro tkáň, způsobuje popáleniny.

Vážné poškození očí: může způsobit nevratné poškození očí.

Toxické účinky na cílové orgány - jednorázová expozice: požití způsobuje popáleniny horních zažívacích a dýchacích cest.

Toxický účinek na cílové orgány - opakovaná expozice: zánět kůže, chronický zánět horních cest dýchacích.

Aniontové povrchově aktivní látky (údaje pro koncentrovanou složku):

LD50 = 1470 mg / kg (potkan, orálně).

LD50 = 2 000 mg / kg (potkan, kůže).

Místní akce:

- kůže: mírně dráždivá.

- oči: silně dráždí.

Nebyla nalezena žádná senzibilizace.

Mutagenní účinky: negativní Amesův test.

Karcinogenita: údaje nejsou k dispozici.

Toxicita pro reprodukci: údaje nejsou k dispozici.

ODDÍL 12. EKOLOGICKÉ INFORMACE

12.1. Toxicita

Údaje o složkách směsi:

Kyselina fosforečná (údaje pro koncentrovanou složku):

- pro ryby: LC50 Gumbusia affinis: 138 mg / l / 96 h, LC 50 Lepomis macrochirus 3 - 3,25 mg / l / 96 h

- pro vodní živočichy: EC50 Daphnia magna: > 100 mg / l / 48 h.

Škodlivý pro vodní organismy. Škodlivost závisí na hodnotě pH vodného roztoku.

Nesmí proniknout do kanalizace, povrchových vod, podzemních vod a půdy.

Aniontové povrchově aktivní látky (údaje pro koncentrovanou složku):

- pro ryby: LC50 1-10 mg / l / 96h.

- pro dafnie: EC 1-10 mg / l / 48 h.

- pro vodní rostliny: EC50 1-10 mg / l.

12.2. Perzistence a rozložitelnost

Povrchově aktivní látky obsažené v přípravku splňují kritéria biologické rozložitelnosti v souladu s nařízením ES 648/2004 o detergitech.

Údaje o složkách směsi:

Kyselina fosforečná (údaje pro koncentrovanou složku):

Anorganická látka není třeba provádět zkoušky její biologické rozložitelnosti

Aniontové povrchově aktivní látky (údaje pro koncentrovanou složku):

Biologická odbouratelnost: > 60% po 28 dnech podle OECD 301B, ISO 9439, 92/69 EHS, část 4-C

Produkt splňuje kritéria biologické rozložitelnosti v souladu s nařízením ES 648/2004 o detergitech.

12.3 Bioakumulační potenciál

Kyselina fosforečná (údaje pro koncentrovanou složku):

neplatí pro anorganické látky

Aniontové povrchově aktivní látky (údaje pro koncentrovanou složku):

Údaje nejsou k dispozici

12.4. Mobilita v půdě

Kyselina fosforečná (údaje pro koncentrovanou složku):

Kyselina fosforečná není absorbována půdou. Ve většině případů disociuje na ionty PO₄³⁻ a H⁺. ve vodě v pórech půdy a / nebo reaguje s minerály přítomnými v půdě, zejména vápnem, železem a hliníkem. Kromě přísně specifických okolností (kyselá půda, určité druhy



minerálních půd, velmi vysoké dávky kyseliny fosforečné) nebude kyselina fosforečná pronikat do podzemní vody přes vrstvu půdy.

Aniontové povrchově aktivní látky (údaje pro koncentrovanou složku):

Údaje nejsou k dispozici

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

Složky směsi nesplňují kritéria PBT nebo vPvB podle přílohy XIII nařízení REACH

12.6. Jiné škodlivé účinky

Žádná data

ODDÍL 13. ZACHÁZENÍ S ODPADY

ZBYTKY NEBO ODPADY:

NEMÍCHEJTE s jinými tekutými odpady.

Nevylévejte do kanalizace. Produkt by měl být zcela vyčerpán podle jeho popisu.

Pokud to není možné, zlikvidujte tento materiál a jeho obal na sběrném místě nebezpečného nebo zvláštního odpadu.

13.1. Metody neutralizace odpadu

Znečištěné nádoby by měly být zcela vyprázdněny. Po vyprázdnění nádobu několikrát neprodleně opláchněte. Prázdný kontejner lze skladovat v kontejnerech pro sběr plastových obalů nebo je lze doručit specializované společnosti k recyklaci.

Likvidace by měla být v souladu s národními / mezinárodními předpisy.

ODDÍL 14. INFORMACE O DOPRAVĚ

DOPRAVNÍ JMÉNO: STEEL STRONG

14.1. UN číslo: -

14.2. Náležitý název OSN pro zásilku: -

14.3. Třída / třídy nebezpečnosti pro přepravu: -

14.4. Obalová skupina: -

14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí: -

14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele: viz oddíly 6 a 8

14.7. Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL 73/78 a předpisu IBC: Žádná data

VAROVÁNÍ NÁLEPKA :

ODDÍL 15. REGULAČNÍ INFORMACE

15.1. Předpisy / právní předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí / specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

1) NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 453/2010 ze dne 20. května 2010, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH).

2) NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 648/2004 ze dne 31. března 2004 o detergentech.

3) NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 907/2006 ze dne 20. června 2006, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentech za účelem přizpůsobení jeho příloh III a VII.

4) NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1336/2008 ze dne 16. prosince 2008, kterým se mění nařízení (ES) č. 648/2004 za účelem jeho přizpůsobení nařízení (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí.

5) NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 551/2009 ze dne 25. června 2009, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentech za účelem přizpůsobení jeho příloh V a VI (odchylna od povrchově aktivní látky).

6) NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) č. 259/2012 ze dne 14. března 2012, kterým se mění nařízení (ES) č. 648/2004, pokud jde o používání fosforečnanů a jiných sloučenin fosforu ve spotřebitelských pracích prostředcích a detergentech pro automatické myčky nádobí pro spotřebitele .

7) NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 273/2004 ze dne 11. února 2004 o prekursorech drog).

8) NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnice 67/548 / EHS a 1999/45 / ES a kterým se mění nařízení (ES) č. 1907/2006.

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Posouzení chemické bezpečnosti směsi nebylo provedeno.

Pro následující látky ve směsi:

Kyselina fosforečná - výrobce provedl posouzení chemické bezpečnosti
Aniontové povrchově aktivní látky: Posouzení chemické bezpečnosti nebylo výrobcem provedeno.

ODDÍL 16. DALŠÍ INFORMACE

Výše uvedené informace vycházejí z aktuálních znalostí produktu v jeho současné podobě. Veškeré údaje jsou uvedeny za účelem zohlednění priority bezpečnostních požadavků a nezaručení zvláštních vlastností produktu. Pokud podmínky použití produktu nejsou pod kontrolou výrobce, odpovědnost za bezpečné použití nese osoba, která je používá. Zaměstnavatel je povinen informovat všechny zaměstnance, kteří přicházejí do styku s výrobkem, o rizicích a bezpečnostních opatřeních uvedených v datovém listu. Výše uvedené údaje o bezpečnosti byly připraveny na základě bezpečnostních charakteristik látek používaných výrobcem ke složení produktu a na základě předpisů pro zacházení s nebezpečnými látkami a jejich přípravou. Klasifikace chemické směsi byla provedena výpočtovými metodami na základě obsahu nebezpečných složek.

Plný text symbolů a H-vět z oddílů 2 a 3:

Skin Corr. 1B - Žíravý pro kůži, kategorie 1B
Met. Corr. 1 - Látka nebo směs korozivní pro kovy, kategorie 1
Acute Tox. 4 - Akutní toxicita, kategorie 4
Skin Corr. 1C - Žíravý pro kůži, kategorie 1C

H290 - Může být korozivní pro kovy
H302 - Zdraví škodlivý při požití
H314 - Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí
Podrobná pravidla pro používání produktu jsou uvedena v technickém listu na adrese www.tenzi.pl

Školení: Osoby podílející se na zacházení s nebezpečným výrobkem by měly být proškoleny v zacházení, bezpečnosti a hygieně. Řidiči vozidel by měli absolvovat školení a získat příslušné osvědčení v souladu s požadavky předpisů ADR.

Doba použitelnosti produktu za normálních podmínek skladování - 36 měsíců od data výroby.

Změny oproti předchozí verzi:
Aktualizované karty jsou k dispozici na webových stránkách www.tenzi.pl

Karta je jednotný dokument obsahující 12 stránek. Změny obsahu neoprávněnými osobami jsou zakázány.